

# RESOL® VA300

## Manuel pour le montage et l'utilisation

- Construction compacte
- Petites pertes de charge
- Libre de coups d'eau/ silencieux
- Opération manuelle
- Indication de la course pour contrôle



### Données techniques vanne:

**Portée de température:** jusqu'à 120 °C, résistant à la température, pour courte durée jusqu'à 140 °C

### Matériau:

corps de vanne: bronze libre de corrosion  
intérieur: laiton et acier inoxydable

**joints:** EPDM

**Pression maximale:** 10 bar

### Filetages:

VA300: 3/4", 1" en 1 1/4" et 1 1/2"

### Données techniques entraînement:

**Tension d'opération:** 210...250V alternatif

**Puissance:** max. 2,5 W

**Température ambiante:** max. 50 °C

**Degré de protection:** IP 30

**Force du ressort:** 85 N

**Longueur de course:** 3 mm



### Utilisation:

La vanne RESOL VA300 est appliquée pour la commande de courants de volume dans des installations bivalentes pour la production d'énergie ou dans des réservoirs de chaleur, p.ex. dans la technique de l'énergie solaire ou des pompes à chaleur (température fluide jusqu'à 120 °C, pour courte durée jusqu'à 140 °C). La vanne Resol VA300 a une entrée et deux sorties. En fonction de la position de l'axe de la vanne l'arrivée est conduite à une des deux sorties. Le positionnement de la vanne est

réalisé par un entraînement électrothermique, la direction tout droite est sans courant, le raccordement en face de l'entraînement est ouverte. Quand il y a du courant, la direction est inversée. Grâce au positionnement progressif il n'y a pas de coups de pression et le débit reste constant.

La vanne à trois voies RESOL VA300 est livrée avec des raccords taraudés en laiton

Nous vous remercions de l'achat de cet appareil Resol.

Lisez s.v.p. ce manuel avec soin, pour pouvoir utiliser maximalement les possibilités de cet appareil.

# VA300

www.resol.de

**Contenu**

**Données techniques et aperçu des fonctions** ..... 1  
**Recommandations de sécurité** ..... 2  
**1. Installation**..... 3  
**1.1 Montage**..... 3  
**1.2 Raccordement électrique** ..... 3

**2. Opération** ..... 3  
**2.1 Modes d'opération**..... 3  
**2.2 Indication de la position de la vanne** ..... 4  
**3. Pertes de charge** ..... 4

**Impressum**

Ce manuel de montage et d'opération y inclus toutes ces parties sont sujets du droit d'auteur. D'autres utilisations en dehors de ce droit d'auteur sont sujet de l'accord de la société RESOL - Elektronische Regelungen GmbH. Cela s'applique en particulier sur des multiplications/copies, traductions, microfilms et le stockage dans des systèmes électroniques.

Editeur: RESOL Elektronische Regelungen GmbH

**Notice importante**

Les textes et dessins de ce manuel sont établis avec le plus grand soin et à notre meilleure connaissance. Comme on ne peut pas exclure des erreurs, nous

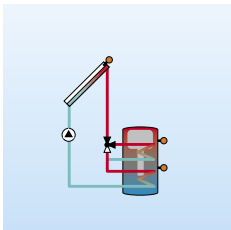
voulons attirer l'attention à ce qui suit:

Les données de base de vos projets seront uniquement des propres calculs à l'aide de normes et prescriptions DIN valables. Nous ne garantissons pas que les dessins et textes de ce manuel soient complets, ils ne servent comme exemples. Si on utilise des données de ce manuel cela est fait uniquement sur le propre risque de celui qui applique ces données. L'éditeur ne porte aucune responsabilité, ni en cas de données non correctes, non complètes ou fautes, ni en cas de dommages qui pourraient en sortir.

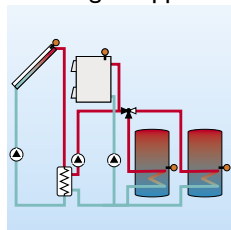
Des erreurs et des modifications techniques sont exclus.

**Exemples d'applications**

1 capteur, 1 réservoir, charge du réservoir stratifié



1 capteur, 2 réservoirs, choix de chauffage avec chauffage d'appoint



**Recommandations de sécurité:**

Avant d'installer et de mettre en service l'appareil, lisez s'il vous plaît avec attention les directives suivantes pour le montage et la mise en marche. Alors vous éviterez des endommagements à votre installation qui pourraient être suite d'une faute de maintenance. Veillez à ce que le montage soit adapté aux circonstances locales. L'installation et l'opération doivent être faites suivant les règles communes de la technique. Les règles pour la prévention d'accidents sont à respecter. Des applications contraires aux applications pour lesquelles le régulateur est construit ainsi que des modifications inadmissibles lors du montage ou de la construction mènent à l'exclusion de toute responsabilité. En particulier les règles suivantes de la technique sont à respecter:

- TRD 802 chaudières à vapeur du groupe III
- TRD 402 équipement des chaudières à vapeur avec des générateurs d'eau chaude du groupe IV
- DIN 1988, parties 1 – 8 règles techniques pour l'installation d'eau potable
- DIN 4708, parties 3 systèmes centraux de chauffage d'eau chaude

- DIN 4751, parties 1 + 2
- DIN 4753
- DIN 4757, parties 1 – 4
- DIN 18338
- DIN 18339
- DIN 18451
- VDE 0100
- VDE 0185
- VDE 0190
- DIN 18381
- DIN 18382
- HeizAnIV

- systèmes de chauffage d'eau chauffés-eau et installations pour eau potable
- installations pour chauffage solaire et installations solaires thermiques
- travaux de couverture et d'étanchéité de toits
- travaux de soudure
- travaux sur échafaudages
- montage d'installations électriques
- règles générales pour le montage de systèmes de protection contre des coups de foudres
- équilibre principal du potentiel pour des installations électriques
- systèmes d'installation de gaz, de l'eau et de l'eau usée
- systèmes de câbles et de conduites électriques dans des maisons
- réglage de systèmes de chauffage

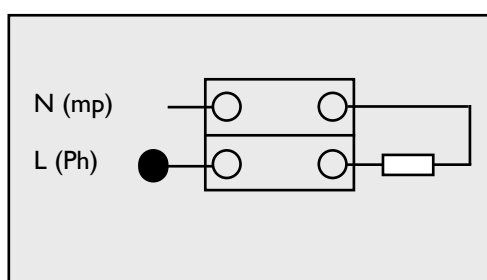
## 1. Installation

### 1.1 Montage

En fonction des possibilités, régler le contacteur de l'entraînement sur opération manuelle (voir sous 2: Opération). La fixation de l'entraînement sur la vanne même est fait par l'écrou, après que le clapet qui sert à la protection de la tête de la vanne est enlevé. L'entraînement peut être

utilisée en n'importe quelle position (pas en dessous), éventuellement on peut s'adapter aux circonstances locales. La position dans laquelle la vanne se trouve en haut et recommandée car dans ce cas des gouttes d'eau ne peuvent pas influencer l'entraînement.

### 1.2 Raccordement électrique



Après que les deux écrous au front de l'appareil sont enlevés le couvercle peut être enlevé. Les raccordements électriques sont alors facilement accessibles. La plaque de type, sur laquelle les valeurs de raccordement sont marquées, se trouve au front de l'entraînement. Le câblage du raccordement doit être fait suivant le plan de raccordement correspondant dans l'aperçu de câblage.

La tension de raccordement de la vanne est raccordée aux bornes 1 avec la phase (L) et à la borne (2) avec Mp (N).

Un raccordement à la terre par appareil est recommandé.

La section du câble doit à 220V correspondre aux prescriptions locales et du VDE, à 24 V elle doit être au moins 1,5 mm<sup>2</sup>

**Important:** Les tensions d'opération et la tension de commande doivent être égales.

En cas de commande de plusieurs vannes avec entraînement dans une installation on doit en tous cas veiller à l'égalité des phases.

Pour décharger le câble de raccordement de traction une étanchéité est prévue qui doit être bien fixée après le raccordement.



**Lors du montage du câble de raccordement on doit veiller à ce que celui ne vienne pas en contact thermique avec des parties chaudes de l'installation (p.ex. radiateur, tuyauterie etc.).**

Après le raccordement au réseau resp. au régulateur ou le thermostat l'entraînement est prêt pour l'utilisation.

L'entraînement est prévu d'un contacteur manuel, qui peut être opéré par un grand tournevis ou avec une pièce de monnaie. Avec ce contacteur manuel deux modes d'opération peuvent être réglés:

## 2. Opération

### 2.1 Modes d'opération



**Fonctionnement automatique:** l'entraînement commande la vanne en fonction de la tension. Ce mode d'opération est recommandé pour l'utilisation normale.

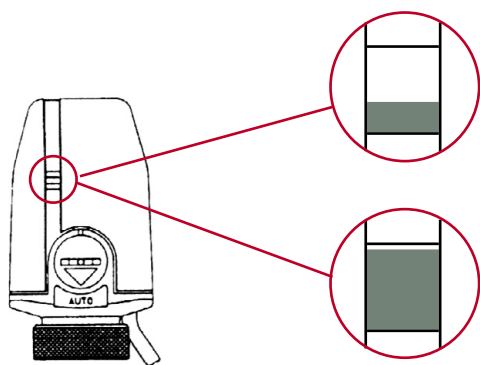


**Opération manuelle:** l'entraînement ouvre la vanne indépendamment de la tension. Cette position permet un montage plus facile et permet l'opération de l'installation lors de rupture de courant ou panne de l'appareil.

## 2.2 Indication de la position

L'indication de la position de la vanne derrière la fenêtre au front de l'entraînement montre, dans quelle mesure la vanne est ouverte. L'indication de la position de la vanne sert de cette manière pour contrôle de l'entraînement.

Si la vanne se met après 3 minutes avec tension raccordée dans la position „ouverte“, l'appareil fonctionne sans défauts. Quand on isole l'entraînement du courant, l'indicateur doit montrer dans les 3 minutes la position „fermée“.



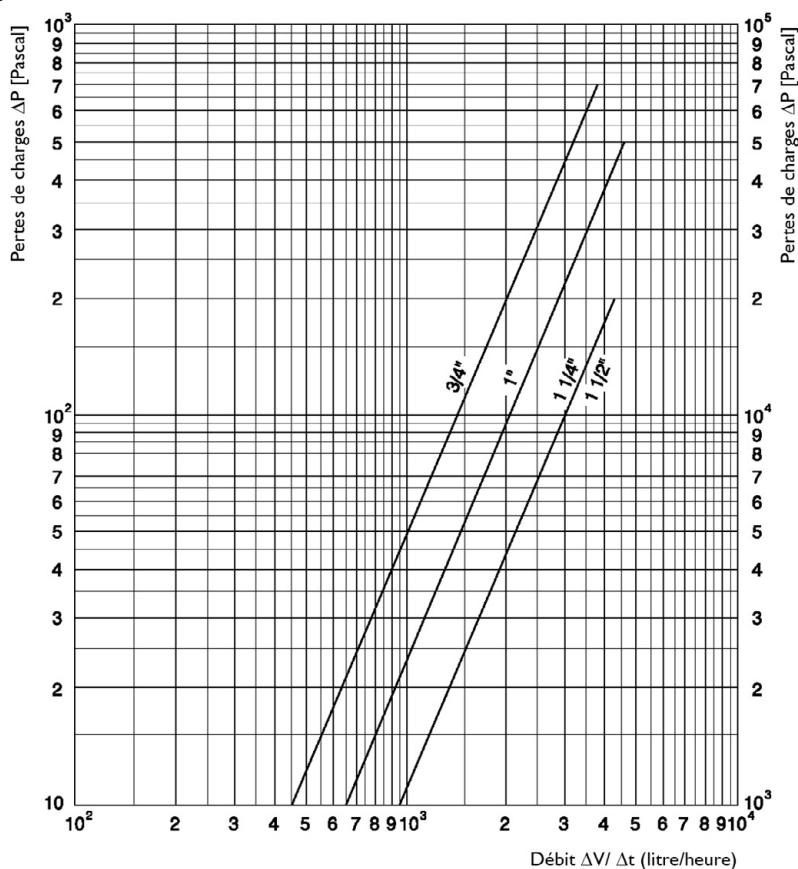
### Position „fermée“

L'indicateur de la position de la vanne n'est visible qu'au bord inférieur: L'entraînement maintient la vanne en position fermée.

### Position „ouverte“

L'indicateur de la position de la vanne remplit la fenêtre entièrement: l'entraînement maintient la vanne en position ouverte.

## 3. Pertes de charge



### Remarque:

Le dessin et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.  
Les dessins peuvent différer légèrement du modèle produit.